

КНИЖНО-ДЕЛОУ
1741

1741
ОИСК

15 Книга
Браиловского Еврейского Кагала
наказуемъ родившимъ, бракосъ
считавшимъ, разведшимъ и
смершимъ Евреямъ
№ 1845 годъ

1741
ОИСК

חלק השלישי, חלק

845 לודא

Кто родился в
таков ему или ей
дано имя

מספר	יום הולדת	יום נישואין		שם אב	שם אמה	שם הילד	שם אב	שם אמה
		יום	חודש					
1	—	3	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
2	—	5	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
1	ישע	8	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
3	—	11	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
2	ישע	15	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
4	—	20	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
3	היל	27	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
4	היל	4	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
5	היל	15	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ
6	היל	17	—	לפ	לפ	הילד	לפ	לפ

родился в
райе

родился в
дору Соел

родился в
Дуфиде елике

родился в
дору Дика

родился в
дору Чина Мале

родился в
дору Гора

родился в
Сине Зуе

родился в
Сине Востко

родился в
Сине Мби

родился в
Сине

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ 1845 года

№	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ рожденъ былъ	Состояніе отца и матери	Кто родился и каковъ ему или ея
			Христіанскій	Еврѣйскій			
7		Куркинъ	мартъ 22. дня	Удере 2. 25. дня	Сергій	Сержантъ майма	родился въ Берго
5		—	мартъ 23. дня	Удере 2. 26. дня	Михайловъ	Абрамовъ	родился въ Берго
8	мрѣ	—	мартъ 24. дня	Удере 2. 27. дня	Михайловъ	Михайловъ	родился въ Берго
6		—	апрѣль 4. дня	Удере 2. 9. дня	Михайловъ	Садковъ	родился въ Берго
9	мрѣ	—	апрѣль 15. дня	Удере 2. 18. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго
7		—	апрѣль 28. дня	Удере 2. 3. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго
8		—	май 5. дня	Удере 2. 10. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго
9		—	май 11. дня	Удере 2. 16. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго
10	мрѣ	—	май 18. дня	Удере 2. 23. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго
10		—	май 19. дня	Удере 2. 24. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго
11	мрѣ	—	май 20. дня	Удере 2. 25. дня	Апрѣль	Александровъ	родился въ Берго

Въ мрѣ

7		—	—	—	—	—	—
5		—	—	—	—	—	—
8	мрѣ	—	—	—	—	—	—
6		—	—	—	—	—	—
9	мрѣ	—	—	—	—	—	—
7		—	—	—	—	—	—
8		—	—	—	—	—	—
9		—	—	—	—	—	—
10	мрѣ	—	—	—	—	—	—
11	мрѣ	—	—	—	—	—	—

1845 годъ мѣсяцъ 23. дня сію книгу осматривалъ...

חוק השלטון וי קולט

1845 יאר

Кто родился и
каков ему или ей

שם הילד וקולט
שם האב וקולט
שם האם וקולט
יום הולדת
מקום הולדת

родился сын
берто
родился сын
рош
родился сын
либко
родился сын
алал
родился сын
Илико
родился сын
Илико
родился сын
Илико
родился сын
Илико
родился сын
Илико
родился сын
Илико

4	יום הולדת 22 יום הולדת 29	אב 25 אם 3	קולט אב אם	שם הילד אב אם
5	יום הולדת 23	אב 26	קולט אב אם	שם הילד אב אם
8	יום הולדת 31 יום הולדת 7	אב 5 אם 19	קולט אב אם	שם הילד אב אם
6	יום הולדת 4	אב 9	קולט אב אם	שם הילד אב אם
9	יום הולדת 13 יום הולדת 20	אב 18 אם 25	קולט אב אם	שם הילד אב אם
7	יום הולדת 28	אב 3	קולט אב אם	שם הילד אב אם
8	יום הולדת 5	אב 10	קולט אב אם	שם הילד אב אם
9	יום הולדת 11	אב 16	קולט אב אם	שם הילד אב אם
10	יום הולדת 18 יום הולדת 25	אב 23 אם 1	קולט אב אם	שם הילד אב אם
10	יום הולדת 19	אב 24	קולט אב אם	שם הילד אב אם
11	יום הולדת 20 יום הולדת 27	אב 25 אם 1	קולט אב אם	שם הילד אב אם

שם האב וקולט
שם האם וקולט
יום הולדת
מקום הולדת

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ 1845 года

№	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гавро- дьяла	Состояніе отца и матери	Кто родился и каковъ ему плѣтъ
			Христіан-скій	Еврѣй-скій			

11	—	—	мать	21 дн 26			
12	Муже-ско	Муже-ско	Мать	22 дн 27 дн			
13	Муже-ско	Муже-ско	Мать	23 дн 28 дн			
12	—	—	Женѣ	2 дн 9 дн			
13	—	—	Женѣ	3 дн 10 дн			
14	Муже-ско	Муже-ско	Женѣ	5 дн 12 дн			
15	Муже-ско	Муже-ско	Женѣ	13 дн 20 дн			
16	Муже-ско	Муже-ско	Женѣ	14 дн 21 дн			
17	Муже-ско	Муже-ско	Женѣ	15 дн 22 дн			

Всѣмъ въ 1845 году

Шушъ въ Бѣжовѣ
Скелеръ М. Шу-
Киновка Геня
Иудейскъ —
родился
до 21 дваря

Шушъ въ Бѣжовѣ
Керъ М. Шушъ
и н. Геня адмал
родился
Сынъ Шушъ
Сергея

Жосъ Саиновъ
Дурмановъ Геня
Иудейскъ —
родился
Сынъ Шушъ
Илида

Мартоко Ароновъ
Канъ М. Сунда
Варфоломейскъ
родился
до 21 дваря
Сынъ Шушъ

Ахмедъ Исаиновъ
И. Мохамедовъ
Геня Исаиновъ
родился
до 21 дваря
Сынъ Шушъ

Сурманъ Исаиновъ
М. Шахматовъ
Геня Исаиновъ
родился
Сынъ Шушъ
Илида

Забманъ Исаиновъ
Мохъ Ваиновъ
Геня Исаиновъ
родился
Сынъ Шушъ
Илида

Мохамедъ Исаиновъ
Курманъ Исаиновъ
Ахмедъ Исаиновъ
родился
до 21 дваря
Сынъ Шушъ

Курманъ Исаиновъ
Ковъ Курмановъ
Геня Исаиновъ
родился
Сынъ Шушъ
Илида

Жосъ Саиновъ
Иманъ Геня
Иудейскъ —
родился
Сынъ Шушъ
Илида

Ахмедъ Исаиновъ
Мохъ Ваиновъ
Геня Исаиновъ
родился
Сынъ Шушъ
Илида

11	—	—	—	—	—	—	—
12	—	—	—	—	—	—	—
13	—	—	—	—	—	—	—
12	—	—	—	—	—	—	—
13	—	—	—	—	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—
15	—	—	—	—	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—
15	—	—	—	—	—	—	—
16	—	—	—	—	—	—	—
17	—	—	—	—	—	—	—

חלק השלישי, עמ' 26

5. 2001
Кто родился в
какое ему или ей

2001	היום הולדת	היום הולדת	שם הילד	שם האב	שם האם	שם האב	שם האם
------	---------------	---------------	------------	-----------	-----------	-----------	-----------

родился
вот Овара

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

родился
Симон Овара
Симон

11	—	אבול 21-	אבול 26-	4	שם הילד	שם האב
12	ה	אבול 22- 29	אבול 27- 5	9	שם הילד	שם האב
13	ה	אבול 23- 30	אבול 28- 6	8	שם הילד	שם האב
12	—	אבול 2-	אבול 9-	5	שם הילד	שם האב
13	—	אבול 3-	אבול 10-	6	שם הילד	שם האב
14	ה	אבול 25- 9	אבול 2- 9	7	שם הילד	שם האב
15	ה	אבול —	אבול —	8	שם הילד	שם האב
14	—	אבול 5-	אבול 12-	7	שם הילד	שם האב
15	—	אבול 13-	אבול 20-	6	שם הילד	שם האב
16	ה	אבול 14- 21	אבול 21- 28	7	שם הילד	שם האב
17	ה	אבול 15- 22	אבול 21- 29	8	שם הילד	שם האב

שמעון

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ 1845 года

№	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гавро-дился	Состояніе отца и матери	Кто родился и какое ему имя
			Христіанскій	Еврейскій			
	18	Мухомовъ	28 Дня 8 Мѣс	28 Дня 8 Мѣс		Семья Мухомовыхъ	родился сынъ Иванъ Мухомовъ
	16	Абрамъ	4 Дня 15 Дня	4 Дня 15 Дня		Семья Абрамовыхъ	родился сынъ Давидъ
	17	Абрамъ	18 Дня 27 Дня	18 Дня 27 Дня		Семья Абрамовыхъ	родился сынъ Давидъ
	18	—	—	—		Семья —	родился сынъ Давидъ
	19	—	24 Дня 3 Дня	24 Дня 3 Дня		Семья —	родился сынъ Давидъ
	19	Мухомовъ	30 Дня 9 Дня	30 Дня 9 Дня		Семья Мухомовыхъ	родился сынъ Давидъ
	20	—	8 Дня 18 Дня	8 Дня 18 Дня		Семья —	родился сынъ Давидъ
	21	—	9 Дня 19 Дня	9 Дня 19 Дня		Семья —	родился сынъ Давидъ
	20	Мухомовъ	10 Дня 20 Дня	10 Дня 20 Дня		Семья Мухомовыхъ	родился сынъ Давидъ
	21	Мухомовъ	14 Дня 24 Дня	14 Дня 24 Дня		Семья Мухомовыхъ	родился сынъ Давидъ
	22	—	12 Дня 22 Дня	12 Дня 22 Дня		Семья —	родился сынъ Давидъ

Всехъ рожденныхъ въ 1845 году 22

№	№	Кто родился и какое ему имя
18	18	Иванъ Мухомовъ
16	16	Давидъ
17	17	Давидъ
18	18	Давидъ
19	19	Давидъ
19	19	Давидъ
20	20	Давидъ
21	21	Давидъ
20	20	Давидъ
21	21	Давидъ
22	22	Давидъ

חלק השלישי, חלק

1745 года

Кто родился и
каков ему или ей

родился
Савва Умер
Лендзев

родился
Давид

родился
Давид Кал
Авра

родился
Давид

родился
Савва Злат

родился
Савва

родился
Давид

родился
Давид

родился
Савва

родился
Савва

родился
Савва

שנת הולדת	שנת פטירה	שם הילד	שם האב	שם האם	מקום הולדת	מקום פטירה
-----------	-----------	---------	--------	--------	------------	------------

16	18	אברהם	אברהם	רחל	בית שמש	בית שמש
17	18	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
18	18	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
19	19	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
19	19	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
20	20	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
21	21	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
21	21	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש
22	22	דוד	דוד	רחל	בית שמש	בית שמש

1745

845 года

Кто родился и
каков ему или ей

הארץ והשטח וכו' וכו'

родился сын
Зимков

родился сын
Давид

родился сын
Аврам

родился сын
Аврам

родился сын
Аврам

родился сын
Давид

родился сын
Давид

родился сын
Давид

родился сын
Давид

родился сын
Давид

родился сын
Давид

מספר	יום הולדת	יום נישואין		שם הילד	שם אביו	שם אמו
		אשתו	אשתו			
23	—	סיון 21	חשוון 2	זלמן	זלמן	חיה
22	ה'תשנ"א	סיון 23 ניסן 30	חשוון 4 ניסן 11	זלמן	זלמן	חיה
23	ה'תשנ"א	סיון 28 ניסן 5	חשוון 9 ניסן 16	זלמן	זלמן	חיה
24	ה'תשנ"א	סיון 7 ניסן 14	חשוון 18 ניסן 25	זלמן	זלמן	חיה
25	ה'תשנ"א	סיון 8 ניסן 15	חשוון 20 ניסן 27	זלמן	זלמן	חיה
24	—	סיון 10	חשוון 22	זלמן	זלמן	חיה
26	ה'תשנ"א	סיון 12 ניסן 19	חשוון 24 ניסן 2	זלמן	זלמן	חיה
25	—	סיון 20	חשוון 3	זלמן	זלמן	חיה
27	ה'תשנ"א	סיון 21 ניסן 28	חשוון 4 ניסן 11	זלמן	זלמן	חיה
26	—	סיון 1	חשוון 14	זלמן	זלמן	חיה
28	ה'תשנ"א	סיון 8 ניסן 15	חשוון 21 ניסן 28	זלמן	זלמן	חיה

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ 1845 году

№	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ рожденъ	Состояніе отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христианскій	Еврейскій			
27			Деклѣбрь	Кислицы 9. Дня 22. Дня		Давыко Шидовъ и. медарова Дени Елиа	родился домъ Меня иль
28			Деклѣбрь	Кислицы 10. Дня 23. Дня		Гавриилъ Шидовъ Сергей Дени Ита	родился домъ Сотъ Яна
29	Муже- ского	Куринъ Шибъ Мотко Фрѣдманъ	Деклѣбрь	Кислицы 11. Дня 24. Дня 18. Дня 25. Дня		Барухъ Шидовъ Фрѣдманъ Дени Бруа	родился домъ МАКО
30	Муже- ского		Деклѣбрь	Кислицы 19. Дня 25. Дня 19. Дня 25. Дня		Марко Бенковъ Мотковъ Фрѣдманъ Дени Шибовъ	родился домъ Мотко
29			Деклѣбрь	Кислицы 13. Дня 25. Дня		Мотко Шибовъ Кислицы Дени Фрѣдманъ	родился домъ Меня
30			Муже- ского	Шибовъ		Елиа Шибовъ Сотъ Шибовъ Дени Сура	родился домъ Дени
31			Деклѣбрь	Кислицы 14. Дня 27. Дня		Аромъ Шибовъ Стриенко Дени Сура	родился домъ Нефамъ
31	Муже- ского		Деклѣбрь	Шибовъ 20. Дня 7. Дня 27. Дня 10. Дня		Серга Аромъ Стриенко Дени Сура	родился домъ Шибовъ
32			Деклѣбрь	Шибовъ 22. Дня 5. Дня		Кайманъ Шибовъ Бурковъ Шибовъ Дени Шибовъ	родился домъ Шибовъ
			24.5. 1845		Дени Шибовъ		Шибовъ

Мотко Шибовъ
 Фрѣдманъ Шибовъ
 Дени Шибовъ

100
 101
 102
 103

27

28

29

30

29

30

31

31

32

Шибовъ

חלק השלישי של חולאת

1845 года

Кто родился в
какое ему число ей

родился дочь
Менделей

родился сын
Селифан

родился сын
Михаил

родился
сын Илья

родился
сын Иван

родился
сын Анна

родился сын
Николай

родился
сын Павел

родился
сын Александр

Смородина

מספר	יום הולדת	יום נישואין	שם הילד	שם האב	שם האם	מקום מגוריו
27	—	22-9	מיכאל	משה	רחל	בית שמש
28	—	13-10	שלמה	משה	רחל	בית שמש
29	11-11	24-11	שלמה	משה	רחל	בית שמש
30	12-12	25-12	שלמה	משה	רחל	בית שמש
29	—	13-13	שלמה	משה	רחל	בית שמש
30	—	14-14	שלמה	משה	רחל	בית שמש
31	—	14-14	שלמה	משה	רחל	בית שמש
31	12-12	3-10	שלמה	משה	רחל	בית שמש
32	—	5-5	שלמה	משה	רחל	בית שמש

Смородина, Николаевна, Александровна

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАНИИ 1845 год

№	Л в т а		Кто совершил брак, поручение, поручитель (Хиру)	Число и мѣсяць		Гдѣ рождена	Главные акты или Записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именнымъ вступилъ въ бракъ, таковыя имена и отцы родителей
	Свѣдѣн.	Календар.		Христіанскій	Еврѣйскій			
1	21	20	абсалъ Канаръ	Сентябрь 14. дня	Июль 8. дня		Ксѣнѣ Делорайскѣ на 24 руб. свѣдѣн. Свидѣтели: Мортко Винокуръ, Павелъ Шибѣ, Мунтисъ	Дертко, Табимовъ, М. Тричуръ, Вдова Силь, Воть айзика, Кабковичи
2	20	27	абсалъ Канаръ	Сентябрь 14. дня	Июль 18. дня		Ксѣнѣ Делорайскѣ на 48 руб. свѣдѣн. Свидѣтели: Мортко Винокуръ, Павелъ Шибѣ, Мунтисъ	Мортко Винокуръ, Мисинъ (Хиру), Кобица, Шибѣ, Делъ Коръ, Юскъ, Апортъ, Сона
3	17	18	абсалъ Канаръ	Сентябрь 13. дня	Июль 18. дня		Ксѣнѣ Делорайскѣ на 48 руб. свѣдѣн. Ксѣнѣ Мойсарскѣ на 225 руб. свѣдѣн. Свидѣтели: Мортко Винокуръ, Павелъ Шибѣ, Мунтисъ	Мисинъ, Шибѣ, Мисинъ, Апортъ, Вароновицъ, Кобица, Кабковичи, Мисинъ, Шибѣ, Мунтисъ
4	19	18	абсалъ Канаръ	Мартъ 28. дня	Июль 2. дня		Ксѣнѣ Делорайскѣ на 48 руб. свѣдѣн. Свидѣтели: Мортко Винокуръ, Павелъ Шибѣ, Мунтисъ	Мисинъ, Шибѣ, Мисинъ, Апортъ, Вароновицъ, Кобица, Кабковичи, Мисинъ, Шибѣ, Мунтисъ
5	19	30	абсалъ Канаръ	Мартъ 29. дня	Июль 3. дня		Ксѣнѣ Делорайскѣ на 48 руб. свѣдѣн. Свидѣтели: Мортко Винокуръ, Павелъ Шибѣ, Мунтисъ	Айзика, Шибѣ, Мисинъ, Шибѣ, Мисинъ, Апортъ, Вароновицъ, Кобица, Кабковичи, Мисинъ, Шибѣ, Мунтисъ

№	Л	В	Т
1	21	20	
2	20	27	
3	17	18	
4	19	18	
5	19	30	

שנת ה'תקפ"ה

1845 год

Кто именно
как вступает
брак, так
имена и Со-
ст. родителей

Вертман
М. Пришук
Вдова Рень
Дочь айзика
Кадбковичка

Момко
Момов
М. М. М.
Вдова
Дочь

Момко
Момов
М. М. М.
Вдова
Дочь

Момко
Момов
М. М. М.
Вдова
Дочь

Момко
Момов
М. М. М.
Вдова
Дочь

№	תאריך		שם הנשוא	שם הנשוא		מנהג	שם הבעל	שם הנשוא
	יום	חודש		שם	שם			
1	21	20	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	8-	4-	שם	שם
2	20	27	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	16-	14-	שם	שם
3	17	18	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	18-	13-	שם	שם
4	19	18	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	2-	28-	שם	שם
5	19	30	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	3-	29-	שם	שם

שם הנשוא
שם הבעל

שם הנשוא
שם הבעל

שם הנשוא
שם הבעל

שם הנשוא
שם הבעל

שם הנשוא
שם הבעל

שם הנשוא
שם הבעל

שם הנשוא
שם הבעל

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАНИИ 1845 год

№	Лета		Кто совершил обручение, порочности (Хиру)	Число и мѣсяць		Гдѣ рождена	Главные акты или записи и обстоятельства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, таинство и свидѣтели родителей
	Свѣдѣн.	Календар.		Христіанскій	Еврѣйскій			
18	19	18	Абсал Кань	Деклбрь 3. дня	Кисель 16. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	18 19 18
19	19	25	Мишул Боро Гумель	Деклбрь 3. дня	Кисель 16. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Апрона Павлова, Девизъ Сура, Дора Мишул, Купр Авдѣи Мунтисъ	19 19 25
20	18	18	Абсал Кань	Деклбрь 10. дня	Кисель 24. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Митѣ Сергеева, Витѣ 2. Звонкова, родковъ, Девизъ, Малека Дора, Адрѣи Мунтисъ	20 18 18
21	16	18	Абсал Кань	Деклбрь 12. дня	Кисель 26. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Наимъ Борки, Бахманъ Девизъ, Дора Винокуръ, Митѣ Мунтисъ	21 16 18
22	18	18	Абсал Кань	Деклбрь 15. дня	Кисель 29. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Авдѣи Мунтисъ, Дора Винокуръ, Митѣ Мунтисъ	22 18 18
23	18	19	Абсал Кань	Деклбрь 24. дня	Кисель 7. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Наимъ Борки, Девизъ Сура, Дора Винокуръ, Митѣ Мунтисъ	23 18 19
24	16	19	Абсал Кань	Деклбрь 28. дня	Кисель 14. дня	Ксѣній Делорайскій на 48 руб. Свидѣтели: Мартко Винокуръ, Авдѣи Мунтисъ	Митѣ Мунтисъ, Дора Винокуръ, Митѣ Мунтисъ	24 16 19

№	Лета	Календар.
18	19	18
19	19	25
20	18	18
21	16	18
22	18	18
23	18	19
24	16	19

245. Того Демисл 30. дня

АНН 1845 год

Кто именно
вступать
бракъ, такъ
Сос...

Мартин
Девиза
Дора

Апрон
Девиза
Дора

Мари
Дора

Кайма
Дора

Мари
Дора

Мари
Дора

Мари
Дора

1845		1845		1845		1845		1845	
1845	1845	1845	1845	1845	1845	1845	1845	1845	1845
18	19	18	18	18	18	18	18	18	18
19	19	25	19	19	19	19	19	19	19
20	18	18	18	18	18	18	18	18	18
21	16	18	18	18	18	18	18	18	18
22	18	18	18	18	18	18	18	18	18
23	18	19	19	19	19	19	19	19	19
24	16	19	19	19	19	19	19	19	19

Handwritten notes in the header area, including names and dates.

Handwritten notes in the first row of the table.

Handwritten notes in the second row of the table.

Handwritten notes in the third row of the table.

Handwritten notes in the fourth row of the table.

Handwritten notes in the fifth row of the table.

Handwritten notes in the sixth row of the table.

Handwritten notes in the seventh row of the table.

Handwritten mark or symbol.

Handwritten mark or symbol.

ЧАСТЬ III. О РАЗВОДИВШИХСЯ

№	Дата		Къмъ соверша- ется бракъ раз- водный или (хо- лицъ) и кто бы- ли свидѣтелями при совершеши оной	Число и мѣсяць		По какимъ причинамъ	Почему рѣшено	Къ именно съ кѣмъ ра- зводный и черезъ (халицъ)
	Служба	Мѣсяцъ		Христіан- скій	Еврѣй- скій			
1	19	20	абсольв. кнѣзь Михаилъ Бер- тнеръ на- ландъ	Августъ 11-го	Удѣръ 11-го	по сла- бости и Ев-	абсольв. кнѣзь	Меленъ Шибавъ Фрайманъ М. Бердичевъ даиъ рождѣ Свѣтѣ рѣш. кн. догг. мотки Городъ Брацлавъ
2	20	22	Мѣсе	мартъ 14-го	Удѣръ 17-го	отъ Ев- ропейск. близъ	абсольв. кнѣзь	Волько Хайма ароновъ М. Не- морова даиъ рождѣ Свѣтѣ Гаринъ догг. Хайма Баха- мника
1845 года 23-го числа сего кнѣзь осмауривалъ итд								

№	Дата	Къ именно съ кѣмъ раз- водный и черезъ (халицъ)
1	19 20	
2	20 22	

חן / כלל / קצת

מס' (No)	מס' (No)		מס' (No)	מס' (No)		מס' (No)	מס' (No)	מס' (No)
	מס' (No)	מס' (No)		מס' (No)	מס' (No)			

1	19	20	ה'תש"ו ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו
---	----	----	----------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

2	20	22	ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו	ה'תש"ו ה'תש"ו
---	----	----	--------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

מס' (No) מס' (No) מס' (No) מס' (No) מס' (No) מס' (No) מס' (No) מס' (No) מס' (No)

менно съ кѣмъ раз.
въ разодномъ нап
прель (холодѣ)

Авст. Авст. Авст.
ионина м.
дурова даур
дур. дур. дур.
дур. дур. дур.
дур. дур. дур.

Авст. Авст. Авст.
ионина м.
дурова даур
дур. дур. дур.
дур. дур. дур.
дур. дур. дур.

Авст. Авст. Авст.
ионина м.
дурова даур
дур. дур. дур.
дур. дур. дур.
дур. дур. дур.

42

43

ЧАСТЬ IV-я. О УМЕРШИХ 1845 году

№	Дата	Пол	Где умер	Число и месяц		Дата	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
				Христианскій	Евр-йскій			
1	1	Муже-	В	21 Января	6. Дня	1 Января	отъ болѣзны	Сергей Иваковъ братъ 2. Дмитрия
2	2	Муже-	М	21 Января	9. Дня	1 Января	отъ болѣзны	Абрамъ Иванъ Свѣтъ Аизика Бакаленика
3	3	Муже-	В	21 Января	13. Дня	23 Января	отъ болѣзны	Иванъ Иванъ Давидъ де Дурковъ
1	1	Муже-	С	21 Января	15. Дня	2 Января	отъ болѣзны	Супръ рѣдкая Свѣтъ Фроима м. Кемурова
2	2	Муже-	В	21 Января	21. Дня	1 Января	отъ болѣзны	Тарна Иванъ Довъ Иванъ м. Марковъ
4	4	Муже-	В	21 Января	21. Дня	1 Января	отъ болѣзны	Мавъ Свѣтъ Сергѣя Свѣтъ
5	5	Муже-	В	21 Января	2. Дня	18. Января	отъ болѣзны	Мавъ Свѣтъ Иванъ Морозовъ
3	3	Муже-	В	21 Января	4. Дня	1 Января	отъ болѣзны	Иванъ Иванъ Довъ Иванъ Свѣтъ Иванъ
6	6	Муже-	В	21 Января	7. Дня	1 Января	отъ болѣзны	Иванъ Иванъ Довъ Иванъ Свѣтъ Иванъ
7	7	Муже-	В	21 Января	10	3 Января	отъ болѣзны	Мавъ Свѣтъ Иванъ Иванъ м. Довъ Иванъ
8	8	Муже-	В	21 Января	29	37 Января	отъ болѣзны	Иванъ Иванъ Довъ Иванъ Свѣтъ Иванъ

№	Дата	Пол	Где умер	Число и месяц	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
1	1	Муже-	В	21 Января	6. Дня	1 Января
2	2	Муже-	М	21 Января	9. Дня	1 Января
3	3	Муже-	В	21 Января	13. Дня	23 Января
1	1	Муже-	С	21 Января	15. Дня	2 Января
2	2	Муже-	В	21 Января	21. Дня	1 Января
4	4	Муже-	В	21 Января	21. Дня	1 Января
5	5	Муже-	В	21 Января	2. Дня	18. Января
3	3	Муже-	В	21 Января	4. Дня	1 Января
6	6	Муже-	В	21 Января	7. Дня	1 Января
7	7	Муже-	В	21 Января	10	3 Января
8	8	Муже-	В	21 Января	29	37 Января

חלק רביעי / יומ

1845 יומ

Кто умер	מספר		שם ואלו המתה	מדינה	מחלה או	מסובתה וזמנה	מומת ומהלכו מה היה קודם או אחריו	
	מספר	מספר						
Сергей Николаевич	1		הולנד	בלג	2-6	השבת	מחלה	היה אצל הרופא והוא
Абрам Минин Симон Аизика Беканника	2		הולנד	בלג	5-9	1	מחלה	אחרים נהרגו בווינה באנגליה
Иван Иванович Давидович	3		הולנד	בלג	9-13	23	מחלה	עם אלוהים באנג ברוק
Серафимович Василий Иванович М. Кеменич	1		הולנד	בלג	12-16	2	מחלה	למה חקיקת אחיו וצאצאיו
Сергей Николаевич Давидович и Маргарита	2		הולנד	בלג	17-21	1	מחלה	צורע האביו עם הוא אלוהים
Маша Симо Сергей Николаевич	4		הולנד	בלג	16-21	חוב	מחלה	יבין / קן הורא סמן
Маша Симо Сергей Николаевич	5		הולנד	בלג	27-2	18	מחלה	יבין / קן ולמן קן טורחני
Мария Николаевна Давидович и Сергей Николаевич	3		הולנד	בלג	1-4	השבת	מחלה	אחרים בקומה שם חוש אינה זמנה
Сергей Николаевич Давидович и Мария Николаевна	6		הולנד	בלג	4-7	1	מחלה	אחרים בקומה קן אחרים בקומה
Маша Симо Сергей Николаевич и Мария Николаевна	7		הולנד	בלג	7-10	3	מחלה	יבין / קן חוש והוא
Иван Иванович Давидович и Мария Николаевна	8		הולנד	בלג	27-29	37	מחלה	עם אלוהים קן באנגליה

ЧАСТЬ IV-я. О УМЕРШИХ 1845 года

№	Дата	Где умер и погребен	Число и месяц		Дата	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
			Христианскій	Еврейскій			
4	9	Въ Могилы	Апрель 19. дня	Июль 17. дня	5	отъ болотна	Супр. шортка Мотиховъ Фовра
	10		Апрель 25. дня	Июль 19. дня	60	Утопичн	Мортко р.б.а.а. М. Штеренова
	11		Апрель 15. дня	Июль 19. дня	2	отъ болотна	Волько Свиръ Шинь на юде Факмана
	12		Май 6. дня	Июль 11. дня	36	отъ болотна	Млибка Винод. М. М. М. 15.
	4		Май 20. дня	Июль 25. дня	2	отъ болотна	Грана дона Сруль Хадков. Ника
1845 года Любе 23 день сн княз ома рисабынъ Арнолви Сруль. Шерини							
5	13	Въ Могилы	Июль 3. дня	Сивет 10. дня	60	отъ болотна	Урра Абрамъ Варман
	14		Июль 8. дня	Сивет 15. дня	3	отъ болотна	Берко Свиръ Сергеева Возмелман
	15		Июль 11. дня	Сивет 18. дня	58	отъ болотна	Умеръ шортка Вотнакав Па. Латви
	16		Июль 5. дня	Июль 12. дня	81	отъ болотна	Аронъ Ховбергъ
	5		Июль 20. дня	Июль 27. дня	6	отъ болотна	Евона дона Дайман 1/2 матя
	6		Июль 21. дня	Июль 28. дня	5	отъ болотна	Супр дона Абрамъ Фарбергъ
	7		Июль 22. дня	Июль 29. дня	25	отъ болотна	Дад ильфон Зодка Шинь

№	Дата	Где умер и погребен	Число и месяц	Дата	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						

ЧАСТЬ IV-я. О УМЕРШИХ 1845 года

Лета	Где умер и погребен	Число и мѣсяць		Лета	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		Христiанскій	Еврѣйскій			
17	В М П Ом П М П	28 днѣ	6 днѣ	11	отъ болѣзни	Наимъ Сима Медерова
18	В М П Ом П М П	23 днѣ	2 днѣ	11	отъ болѣзни	Евкселъ Юсѣ Сима Верхова м. Воронъ мѣста
19	В М П Ом П М П	24 днѣ	3 днѣ	45	отъ болѣзни	Нуримъ Абрамъ Боровъ Мещириновъ
8	В М П Ом П М П	3 днѣ	13 днѣ	60	отъ болѣзни	Дѣва мѣста П. Куряева
9	В М П Ом П М П	4 днѣ	14 днѣ	61	отъ болѣзни	Фрѣда Доръ мѣста Крома
20	В М П Ом П М П	9 днѣ	19 днѣ	3	отъ болѣзни	Фрѣда Юсѣ Сима Давидъ Сима Криво рѣка
10	В М П Ом П М П	24 днѣ	5 днѣ	817	отъ болѣзни	Дѣва мѣста Жена Викентъ Мечка
11	В М П Ом П М П	25 днѣ	7 днѣ	24	отъ болѣзни	Фрѣда мѣста Сима Сима Сима Кон емантинъ
12	В М П Ом П М П	27 днѣ	8 днѣ	34	отъ болѣзни	Сима мѣста Сима мѣста Хаха
21	В М П Ом П М П	18 днѣ	29 днѣ	45	отъ болѣзни	Сима мѣста Сима мѣста
13	В М П Ом П М П	20 днѣ	1 днѣ	1	отъ болѣзни	Сима мѣста Сима мѣста
14	В М П Ом П М П	21 днѣ	2 днѣ	31	отъ болѣзни	Сима мѣста Сима мѣста

В М П Ом П М П

Лета
Где умер и погребен

17
18
19
8
9
20
10
11
12
21
13
14

1845 год

מחיר רכוש / מחיר

Кто умерь

Кайман Сина
 Мелка и
 медерова

Евсей Яков
 Сина Лепетова
 и. Воротников

Николай Степан
 Воробей Семенов

Давид мена
 и. Куряева

Федора Давид
 мена Кротова

Яков Яков
 Сина Семенов
 Кривоштан

Давид мена
 Мена Семенов
 Семенов

Федора иль Сина
 Сина Сина
 Кон емануилов

Сина Семенов
 мена мена
 мена

мороко Сина
 мена

Сина Семенов

Сина Семенов

Сина иль Сина
 мена мена

מחיר	מחיר	שם ומגור המנוח		מחיר	מחיר	מחיר	מחיר
		מחיר	מחיר				
17		28-	6-	11	מחיר	מחיר	מחיר
18		23-	2-	9	מחיר	מחיר	מחיר
19		24-	3-	45-	מחיר	מחיר	מחיר
8		3-	13-	60	מחיר	מחיר	מחיר
9		4-	14-	6	מחיר	מחיר	מחיר
20		9-	19	3	מחיר	מחיר	מחיר
10		24-	5-	80	מחיר	מחיר	מחיר
11		26-	7-	24	מחיר	מחיר	מחיר
12		27-	8-	34	מחיר	מחיר	מחיר
21		18-	29-	45	מחיר	מחיר	מחיר
13		20-	1-	1	מחיר	מחיר	מחיר
14		21-	2-	31	מחיר	מחיר	מחיר

מחיר
 מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

מחיר
 מחיר

ЧАСТЬ IV-я. О УМЕРШИХЪ 1845 году

Дата	Имя умершаго и погребенаго	Число и мѣсяць		Дата	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		Христіанскій	Еврейскій			
22	Въ мѣсяцъ ноябрь	20	3. 18	20	отъ болѣзни	Арнольдъ Сбитъ помяну въ сѣрѣ
23		28	11. 20	20	отъ болѣзни	Шингеръ Шиндъ Сбитъ Шингеръ Шиндъ Ш. Кефелъ
15		29	12. 1.	1.	отъ болѣзни	Данъ Суръ Доръ Сурдидъ Суръ Д. Сурдидъ
24		30	13. 18	18	отъ болѣзни	Шадъ Сбитъ Шиндъ Ка Сурдидъ
25		10	23. 3	3	отъ болѣзни	Суръ Шиндъ Суръ Шиндъ
26		15	28. 59	59	отъ болѣзни	Суръ Шиндъ Шиндъ Шиндъ
27		18.	1. 1.	1.	отъ болѣзни	Шиндъ Шиндъ Шиндъ Шиндъ
28		24.	7. 30	30	отъ болѣзни	Шиндъ Шиндъ Шиндъ Шиндъ
29		26.	9. 36	36	отъ болѣзни	Шиндъ Шиндъ Шиндъ Шиндъ

1845 года Декабря 30 дня

Дата	Имя умершаго	Дата	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
22				
23				
15				
24				
25				
26				
27				
28				
29				

Самой

1845 год

תולדות יום

Кто умерь

Арнольдъ
Симъ номинъ
Васильевъ

Вингеръ
Симъ Вингеръ
Минъ и. Куде
Рода

Васильевъ
Васильевъ
Васильевъ

Масла Симъ
Минъ и. Куде
Минъ и. Куде

Васильевъ
Васильевъ
Васильевъ

Васильевъ
Васильевъ
Васильевъ

Васильевъ
Васильевъ
Васильевъ

Васильевъ
Васильевъ
Васильевъ

יום	יום	קנייה לוי	יש ואלה היתה		פנה למ הית	יחולה וסוכה וזו	מי מה ויהלם ועה היתה כמלה או קניה זו וזו
			אשר והגב	אשר והגב			
22			20	3	18	נחל	52 אהרן אש בן עלה וזו וזו
23			28	11	20	נחל	אונה אש בן אונה אש אזעזיחוס
15			29	12	1	נחל	אונה אש בן אונה אש היה אונה אש
24			30	13	18	נחל	לשון אש בן אש היה אש אש
25			16	23	3	נחל	היה אש בן אש קנייה
26			15	28	59	נחל	אונה אש בן אש אש אש
27			28	1	1	נחל	אונה אש בן אש אש אש
28			24	7	30	נחל	אונה אש בן אש אש אש
29			26	9	36	נחל	אונה אש בן אש אש אש

Симонъ Симонъ Симонъ

30 day



Ваше Высочество
повеленная и указная
мне сия —

Коллежский Секретарь

Секретарь



